ООН окружающая среда

CBD/COP/17/4/Add.2-CBD/CP/MOP/12/5/Add.1-CBD/NP/MOP/6/5/Add.1*

Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.: General
29 September 2026
Russian
Original: English

Конференция Сторон Конвенции о биологическом разнообразии
Семнадцатое совещание
Ереван, 19-30 октября 2026 года
Пункт 7 предварительной повестки дня**
Административное обеспечение Конвенции о биологическом разнообразии, бюджет целевых фондов и функциональный обзор секретариата

Конференция Сторон Конвенции о биологическом разнообразии, выступающая в качестве совещания Сторон Картахенского протокола по биобезопасности
Двенадцатое совещание
Ереван, 19-30 октября 2026 года
Пункт 6 предварительной повестки дня***
Административное обеспечение Картахенского протокола и бюджет целевых фондов

Конференция Сторон Конвенции о биологическом разнообразии, выступающая в качестве совещания Сторон Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения
Шестое совещание
Ереван, 19-30 октября 2026 года
Пункт 6 предварительной повестки дня****
Административное обеспечение Нагойского протокола и бюджет целевых фондов

Потребности целевого фонда для дополнительных добровольных взносов в поддержку утвержденных мероприятий

Записка секретариата

1. Настоящий документ подготовлен в соответствии с поручением Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии, содержащимся в пункте 38 ее решения 16/28, о составлении и распространении Исполнительным секретарем в рамках подготовки к нынешним совещаниям среди Сторон списка поручений, адресованных Исполнительному секретарю, с указанием административных и финансовых последствий каждого проекта решения при необходимости, требующих финансирования из основного или добровольного бюджетов, как указано в проектах рекомендаций и решений, в целях информирования Сторон и без ущерба для решений Конференции Сторон и Конференции Сторон, выступающей в качестве совещаний Сторон протоколов, и предоставления при необходимости информации

* Переиздано по техническим причинам 15 октября 2026 года.
** CBD/COP/17/1/Rev.1.
*** CBD/CP/MOP/12/1.
**** CBD/NP/MOP/6/1.

об административных и финансовых последствиях каждого проекта решения в рамках соответствующих пунктов повестки дня.

2. В настоящем документе представлена информация о финансовых последствиях мероприятий, предлагаемых в проектах решений, представленных Конференции Сторон Конвенции, Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Картахенского протокола по биобезопасности, и Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения. Проекты решений основываются на рекомендациях, принятых Вспомогательным органом по научным, техническим и технологическим консультациям на его 27-м и 28-м совещаниях, Вспомогательным органом по осуществлению на его 6-м и 7-м совещаниях и Вспомогательным органом по осуществлению статьи 8 j) и других положений Конвенции, касающихся коренных народов и местных общин, на его 1-м совещании.

3. Финансовые последствия проектов решений в разбивке по компонентам расходов, исключая расходы на дополнительный персонал, приведены в таблице 1, аналогичная информация, сгруппированная в соответствии с ориентированной на конечные результаты структурой секретариата, представлена в таблице 2. Данные о кадровых ресурсах, необходимых для осуществления мероприятий, указанных в таблицах 1 и 2, приведены в таблице 3.

Таблица 1
Финансовые последствия проектов решений в разбивке по компонентам расходов
(в долл. США)

Номер пункта повестки дня	*Название пункта повестки дня*	*Номер пункта*[a]	*Поручения Исполнительному секретарю*	*Тип совещания*	*Расходы на проведение совещаний*	*Служебные командировки*	*ИП и консультанты/ партнеры-исполнители*	*Промежуточный итог*	*Итого (включая расходы на поддержку программ ЮНЕП)*
Конвенция о биологическом разнообразии									
8	**Мобилизация ресурсов и механизм финансирования**								
8 a)	Мобилизация ресурсов	7	7. поручает Вспомогательному органу по осуществлению в соответствии с изначальной программой действий, изложенной в пункте 22 решения 16/34, на совещании до начала 18-го совещания Конференции Сторон: a) провести обзор прогресса в реформировании соответствующих существующих финансовых структур с тем, чтобы они соответствовали критериям, по итогам седьмого четырехгодичного обзора эффективности механизма финансирования, упомянутого в пункте 40 решения 16/33 от 27 февраля 2025 года, а также с учетом работы, проделанной во исполнение пункта 41 того же решения; b) подготовить для рассмотрения Конференцией Сторон на ее 18-м совещании элементы проекта решения либо о создании новой структуры для управления механизмом финансирования самостоятельно или вместе с существующей структурой или структурами, либо о подтверждении существующей структуры или структур для выполнения этой функции; c) при необходимости включить в элементы проекта решения определение межсессионного процесса для разработки круга ведения и условий работы новой структуры на основе указанных критериев; d) провести аналитический обзор деятельности и результатов работы Фонда Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, как поручено соответственно в пунктах 39 и 29 решений 15/7 и 15/15 от 19 декабря 2022 года, на основе докладов, о которых говорится ниже, в пункте 11, соответствующих докладов Глобального экологического фонда и при необходимости другой соответствующей информации; e) сформулировать рекомендацию об ответных действиях по результатам аналитического обзора Фонда глобальной рамочной программы в области биоразнообразия и включить ее в элементы проекта решения для рассмотрения Конференцией Сторон на ее 18-м совещании;]	н/п	–	6 000	54 000	60 000	67 800
		10	10. поручает Вспомогательному органу по осуществлению на совещании до начала 18-го совещания Конференции Сторон и в соответствии с программой действий, изложенной в пункте 23 решения 16/34: a) разработать меры, которые можно было бы принять для совершенствования глобального финансирования биоразнообразия с целью мобилизации новых и дополнительных ресурсов из всех источников, на основе, кроме всего прочего, добровольных элементов, приведенных в документе CBD/SBI/7/3/Add.4, при том понимании, что они носят добровольный характер, и с учетом материалов, представленных [Сторонами] на седьмом совещании Вспомогательного органа по осуществлению; [[b) провести оценку эффективности соответствующих действующих финансовых инструментов и учреждений применительно к осуществлению Рамочной программы, в частности ее задачи 19 a), опираясь, помимо прочего, на результаты работы, упомянутой выше, в пункте 7;]	н/п	–	6 000	54 000	60 000	67 800
		11	[11. поручает Исполнительному секретарю, при условии наличия финансовых ресурсов и в сотрудничестве с соответствующими организациями, оказывать поддержку в проведении работы, которую предстоит выполнить Вспомогательному органу по осуществлению до начала 18-го совещания Конференции Сторон, в том числе путем подготовки или организации подготовки докладов в поддержку рассмотрения Вспомогательным органом вопросов, упомянутых выше, в пунктах 7 и 10;]	н/п	–	6 000	–	6 000	6 780
		12	[12. поручает Вспомогательному органу по осуществлению на совещании до начала 18-го совещания Конференции Сторон: a) разработать всеобъемлющий глоссарий понятий в области финансирования и мобилизации ресурсов для включения в глоссарий ключевых терминов в рамках	н/п	–	6 000	81 000	87 000	98 310

Номер пункта повестки дня	*Название пункта повестки дня*	*Номер пункта[a]*	*Поручения Исполнительному секретарю*	*Тип совещания*	*Расходы на проведение совещаний*	*Служебные командировки*	*ИП и консультанты/ партнеры-исполнители*	*Промежуточный итог*	*Итого (включая расходы на поддержку программ ЮНЕП)*
			механизма мониторинга, изложенных в приложении к документу CBD/COP/16/INF/3/Rev.1; b) провести исследование с двумя следующими целями: i) оценить точность и согласованность применения Рио-де-Жанейрских маркеров при учете и отчетности по расходам, связанным с биоразнообразием, уделяя в частности особое внимание концептуальному охвату при учете расходов, обозначенных как значительные, и практическому применению, и учитывая, способ, которым была рассчитана целевая величина финансирования в рамках задачи 19 Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия; ii) предложить единый коэффициент для расходов, определенных как значимые, принимая во внимание результаты осуществления цели, изложенной в подпункте 12 b) i); c) провести исследование для проведения оценки концептуальной и практической значимости компенсационных мер в качестве финансовых расходов, связанных с биоразнообразием, с учетом того, обеспечивают ли такие меры дополняемость в области сохранения биоразнообразия;]						
		14	Вариант A 14. поручает Исполнительному секретарю: a) выпускать уведомления, упомянутые в пункте 13, на каждом втором совещании Конференции Сторон, начиная с ее 19-го совещания; b) вносить поправки в перечень Сторон, являющихся развитыми странами, и других Сторон, добровольно принимающих на себя обязательства Сторон, являющихся развитыми странами, в соответствии с полученными выражениями заинтересованности и представлять этот перечень с внесенными поправками для рассмотрения и утверждения на каждом втором совещании Конференции Сторон, начиная с ее 18-го совещания; Вариант B 14. поручает Исполнительному секретарю пересмотреть и изменить перечень Сторон, являющихся развитыми странами, и других Сторон, которые добровольно берут на себя обязательства Сторон, являющихся развитыми странами, используя в качестве косвенного показателя применяемую Всемирным банком классификацию стран по уровню дохода, с тем чтобы включить Стороны, относящихся к категории стран с высоким уровнем дохода, за исключением Сторон, которые Организация Объединенных Наций относит к малым островным развивающимся государствам, и представлять перечень с внесенными в него изменениями на рассмотрение и утверждение на каждом совещании Конференции сторон, начиная с ее 18-го совещания;	н/п	–	6 000	–	6 000	6 780
9	**Планирование, мониторинг, отчетность и обзор**								
9 a)	Глобальный обзор коллективного прогресса в осуществлении Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия	49	49. поручает Исполнительному секретарю: a) учитывать настоящее решение и выявленные в глобальном докладе пробелы, проблемы, препятствия и возможности [и его основные тезисы] в [будущей работе Секретариата на период 2026–2030 годов, в том числе] обзоре программ работы; b) содействовать усилиям Сторон и [субъектов, не являющихся национальными правительствами] по обмену опытом, извлеченными уроками и передовой практикой в области осуществления Рамочной программы, в том числе в отношении действий, предпринятых по итогам глобального обзора, в частности с помощью виртуальной библиотеки механизма посредничества, содействуя при этом сотрудничеству по линиям Север-Юг, Юг-Юг и трехстороннему сотрудничеству; c) предоставить резюме информации, представленной в соответствии с вышеприведенным подпунктом 49 b) на совещании Вспомогательного органа по осуществлению, которое состоится до 18-го совещания Конференции Сторон, при условии наличия ресурсов;	н/п	1 150 000	57 000	27 000	1 234 000	1 394 420
			d) продолжать координацию с партнерскими организациями, включая центры поддержки научно-технического сотрудничества, содействия коллегиальному	Другие семинары					

Номер пункта повестки дня	*Название пункта повестки дня*	*Номер пункта[a]*	*Поручения Исполнительному секретарю*	*Тип совещания*	*Расходы на проведение совещаний*	*Служебные командировки*	*ИП и консультанты/ партнеры-исполнители*	*Промежуточный итог*	*Итого (включая расходы на поддержку программ ЮНЕП)*
			обучению и мероприятиям по созданию потенциала [при условии наличия ресурсов];						
			[e) способствовать, в координации со Сторонами, центрами поддержки научно-технического сотрудничества и соответствующими субъектами деятельности, проведению субрегиональных и региональных диалогов, посвященных глобальному обзору и Ереванскому пути ускорения осуществления Рамочной программы, а также собирать мнения Сторон и субъектов деятельности для подготовки таких диалогов при условии наличия ресурсов;]	н/п					
			f) облегчить доступ к информации, содержащейся в представленных национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия, национальных задачах, национальных докладах и обязательствах субъектов, не являющихся национальными правительствами;						
9 b)	Механизм мониторинга Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия	22	22. поручает Исполнительному секретарю: a) при дальнейшей разработке функциональных возможностей онлайнового инструмента отчетности повышать его функциональность в представлении отчетности по индикаторам и вводе [и извлечения] данных, обеспечивая доступность существующих глобальных данных через этот инструмент, и выявлять возможные усовершенствования для инструмента и вносить их по мере необходимости; b) сотрудничать с соответствующими партнерами, включая региональные и субрегиональные центры поддержки научно-технического сотрудничества, секретариаты конвенций, связанных с биоразнообразием, и других соответствующих многосторонних природоохранных соглашений, другие структуры Организации Объединенных Наций, межправительственные организации, неправительственные организации и исследовательские организации, в том числе занимающиеся вопросами, связанными с коренными народами и местными общинами, женщинами, молодежью и частным сектором, в целях содействия дальнейшему введению в действие механизма мониторинга, в том числе путем оказания поддержки работе по научно-техническому сотрудничеству, укреплению и развитию потенциала для использования механизма мониторинга и разработки национальных систем мониторинга биоразнообразия; c) оказывать поддержку дальнейшей разработке метаданных для индикаторов под руководством Специальной группы технических экспертов по дальнейшему введению в действие механизма мониторинга; d) продолжать по мере необходимости пересматривать метаданные по всем основным и бинарным индикаторам в целях отражения методологических усовершенствований, но без внесения существенных изменений в методологию; e) собирать у Сторон информацию, касающуюся подпунктов 2 a), d) и e) приложения II, и представлять эту информацию Специальной группе технических экспертов по дальнейшему введению в действие механизма мониторинга для рассмотрения в ходе ее работы; f) определить потенциальных партнеров для разработки основных индикаторов 1.1[, 7.2 (концентрация пестицидов в окружающей среде)] и 9.1; g) призвать партнерские организации, предоставляющие глобальные данные, обеспечивать их своевременное обновление и валидацию; h) провести по итогам глобального обзора, при наличии ресурсов, анализ извлеченных уроков и выявленных проблем, в том числе опыта использования онлайнового инструмента отчетности [и получения финансирования Глобального экологического фонда, включая своевременность предоставления и перечисления средств странам-получателям,] для представления национальных докладов, а также поделиться результатами этого анализа на совещании Вспомогательного органа по осуществлению, которое состоится до 18-го совещания Конференции Сторон; i) подготовить [варианты возможных] [технических] обновлений шаблона отчетности для восьмого национального доклада с учетом анализа [и просьб], упомянутого[упомянутых] в подпунктах a), e) и h) выше[, а также с учетом необходимости [свести изменения в шаблоне отчетности к минимуму] и, при	н/п	–	52 800	276 000	328 800	371 544

Номер пункта повестки дня	*Название пункта повестки дня*	*Номер пункта[a]*	*Поручения Исполнительному секретарю*	*Тип совещания*	*Расходы на проведение совещаний*	*Служебные командировки*	*ИП и консультанты/ партнеры-исполнители*	*Промежуточный итог*	*Итого (включая расходы на поддержку программ ЮНЕП)*
			необходимости, обеспечить сопоставимость седьмого и восьмого национальных докладов] [, и представить эту информацию[для рассмотрения] на совещании Вспомогательного органа по осуществлению, которое состоится до 18-го совещания Конференции Сторон]; j) подготовить проект[вариантов совершенствования] процедур[на основе решения 16/32] для проведения второго глобального обзора с учетом анализа, проведенного по запросу, изложенному в вышеприведенном подпункте 22 h), [на основе решения 16/32] [и подготовить проект процесса разработки [любого стратегического инструмента на период после 2030 года][стратегического плана на период после 2030 года][Рамочной программы на период после 2030 года]] для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на совещании, которое состоится до 18-го совещания Конференции Сторон; k) сотрудничать с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Совместной группой по связи, Контактной группой секретариатов конвенций по вопросам биоразнообразия и Бернским процессом, а также, при условии наличия ресурсов, консультироваться со Сторонами по поводу вариантов снижения бремени отчетности для Сторон и, при необходимости, повышения согласованности и совместимости соответствующих процессов планирования, мониторинга, отчетности и обзора, в том числе в рамках Рио-де-Жанейрских конвенций и других связанных с биоразнообразием многосторонних природоохранных соглашений, уважая при этом их соответствующие правовые мандаты, полномочия и решения их руководящих органов; l) расширить функциональные возможности онлайнового инструмента отчетности, в том числе повысить удобство его использования, опираясь на результаты анализа, проведенного в соответствии с вышеприведенным подпунктом 22 h), а также с целью предоставления возможности субъектам, не являющимся национальными правительствами, добровольно представлять отчеты о прогрессе в выполнении обязательств, информацию о которых они представили с помощью данного инструмента[, а также предоставить возможность коренным народам и местным общинам, женщинам и молодежи делиться передовым опытом и вносить свой вклад в осуществление через виртуальную библиотеку механизма посредничества].					
		Приложение II: 8	8. Специальная группа технических экспертов осуществляет свою работу главным образом электронными средствами и при условии наличия ресурсов проводит очные совещания в случае необходимости;	Совещания экспертов	70 000	–	–	70 000	79 100
10	**Осуществление статьи 8 j) и других положений Конвенции о биологическом разнообразии, касающихся коренных народов и местных общин**								
10 b) i)	а) руководящие указания по укреплению правовой и политической базы для выполнения задач 2 и 3 Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, в том числе на территориях коренных народов и традиционных территориях, в целях содействия мерам защиты и восстановления под руководством коренных народов и местных общин (задача 1.1); и руководящие указания по включению и учету вопросов использования	5	[5. поручает Исполнительному секретарю, при условии наличия ресурсов, и предлагает глобальному координационному органу и региональным и субрегиональным центрам поддержки научно-технического сотрудничества содействовать [созданию потенциала,] техническому сотрудничеству и обмену информацией для оказания помощи Сторонам, коренным народам и местным общинам и другим соответствующим заинтересованным субъектам в выполнении руководящих указаний;]	н/п	–	–	72 000	72 000	81 360

Номер пункта повестки дня	*Название пункта повестки дня*	*Номер пункта*[a]	*Поручения Исполнительному секретарю*	*Тип совещания*	*Расходы на проведение совещаний*	*Служебные командировки*	*ИП и консультанты/ партнеры-исполнители*	*Промежуточный итог*	*Итого (включая расходы на поддержку программ ЮНЕП)*
	традиционных земельных и иных ресурсов при пространственном планировании и оценке экологических последствий (задача 1.2))								
10 b) ii)	Процесс пересмотра и обновления Добровольного глоссария ключевых терминов и концепций для использования в контексте статьи 8 j) и соответствующих положений Конвенции (задача 5.4)	2	2. поручает Исполнительному секретарю при наличии ресурсов созвать специальную группу технических экспертов по пересмотру и обновлению добровольного глоссария, круг ведения которой изложен в приложении II к настоящему решению, и представить результаты работы группы экспертов Вспомогательному органу по осуществлению статьи 8 j) и других положений Конвенции о биологическом разнообразии, касающихся коренных народов и местных общин, для рассмотрения на его втором совещании;	Совещания экспертов	125 000	16 200	9 000	150 200	169 726
10 d)	Рекомендации Постоянного форума по вопросам коренных народов	2	2. поручает Исполнительному секретарю продолжать информировать Постоянный форум по вопросам коренных народов о событиях, представляющих обоюдный интерес, и предоставлять Форуму сведения о мероприятиях, проводимых в рамках Конвенции, которые имеют отношение к вышеупомянутым рекомендациям Форума.]	н/п	18 800	36 000	–	54 800	61 924
11 Цифровая информация о последовательностях в отношении генетических ресурсов									
11	Цифровая информация о последовательностях в отношении генетических ресурсов[b]	3[b]	[3. поручает Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов [организовать проведение исследования][обобщить соответствующую информацию] о возможных дополнительных условиях [для изучения потенциальных путей внесения взносов, включая] [, включая соразмерный путь для предприятий, ограниченно или впервые использующих цифровую информацию о последовательностях в отношении генетических ресурсов], позволяя предприятиям рассчитывать свои взносы в Калийский фонд на основе продуктов или услуг [в их портфелях, разработанных [прямо или косвенно]] с использованием цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов в сфере действия многостороннего механизма[, в том числе в отношении их потенциального взаимодействия с национальными механизмами регулирования доступа и совместного использования выгод], а также провести анализ и оценку осуществимости, практической целесообразности, эффективности и правовых и технических проблем путей внесения взносов, включая [в отношении потенциального взаимодействия с национальными механизмами регулирования доступа и совместного использования выгод,][их взаимодействие с национальными механизмами регулирования доступа и совместного использования выгод, их последствия для общей базы доноров, а также предсказуемость взносов и получения доходов для Калийского фонда,] [оценку потенциального воздействия общего объема взносов в Калийский фонд,] [последствия с точки зрения справедливости, а также интересов Сторон, являющихся развивающимися странами, в частности наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств, и стран с переходной экономикой];]	н/п	–	–	36 000	36 000	40 680
		3.Alt	3.Alt. учреждает при условии наличия ресурсов [специальную рабочую группу открытого состава по совместному использованию выгод от применения цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов] для дальнейшего развития многостороннего механизма, включая Калийский фонд, посредством [вариантов] условия, учитывающего продукты и услуги, обеспечивающего соразмерный подход для компаний, ограниченно использующих цифровую информацию о последовательностях, в дополнение к секторальному подходу, в соответствии с кругом ведения, содержащимся в приложении [X], и для подготовки рекомендаций для рассмотрения Конференцией Сторон на ее 18-м совещании;]	Совещания экспертов	210 000	34 200	30 000	274 200	309 846
		10	10. поручает Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов организовать проведение исследования с целью изучения сферы применения и	н/п	–	–	36 000	36 000	40 680

Номер пункта повестки дня	*Название пункта повестки дня*	*Номер пункта[a]*	*Поручения Исполнительному секретарю*	*Тип совещания*	*Расходы на проведение совещаний*	*Служебные командировки*	*ИП и консультанты/ партнеры-исполнители*	*Промежуточный итог*	*Итого (включая расходы на поддержку программ ЮНЕП)*
			определения понятия «прямое и косвенное использование цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов» в контексте введения в действие многостороннего механизма, включая Калийский фонд, в особенности применительно к деятельности частного сектора, для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на одном из совещаний в период, предшествующий 18-му совещанию Конференции Сторон;						
		15	15. поручает Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов: a) организовать с методической помощью руководящего комитета проведение исследования по вопросу о нынешнем положении дел в отношении совместного использования неденежных выгод всеми пользователями цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов, чтобы таким образом, среди прочего, установить: пробелы в вопросах получения доступа к такой цифровой информации о последовательностях, ее использования и создания; пути проведения самооценки потребностей в области создания потенциала; методы мониторинга неденежных выгод и представления отчетности о них; примеры успешного предоставления адресных неденежных выгод, в том числе через сеть региональных и субрегиональных центров поддержки научно-технического сотрудничества; способы включения взносов в форме неденежных выгод из многостороннего механизма в процесс представления отчетности в рамках механизма мониторинга Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия; механизм посредничества для многостороннего механизма, предусмотренный в пункте 8 приложения к решению 16/2; рекомендации для руководящего комитета по вопросам дальнейшего введения в действие; b) представить Руководящему комитету результаты работы, описанной в подпункте 15 a) выше, для сведения и учета, в том числе в его докладе для 18-го совещания Конференции Сторон.	н/п	–	–	54 000	54 000	61 020
		19	19. предлагает Сторонам представить во временный секретариат многостороннего механизма информацию о характеристиках и элементах, которыми должен обладать сертификат Калийского фонда для практической реализации пункта 15 приложения к решению 16/2, а также о процедурах, если таковые имеются, которые будет необходимо осуществить на национальном уровне для признания таких сертификатов или придания им юридической силы с учетом требований любого соответствующего национального законодательства;	н/п	–	5 700	–	5 700	6 441
		26	26. поручает Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов организовать подготовку доклада о потенциальных источниках данных для индикатора по критерию b) методики ассигнования средств Калийского фонда, касающемуся географического происхождения генетических ресурсов, из которых была получена цифровая информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов, находящаяся в базе данных, или наиболее подходящего ему эквивалента, а также о хранителе этого индикатора, с целью применения данного индикатора в методике ассигнования средств при учете потенциальных взаимосвязей с другими критериями формулы, для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на одном из его совещаний до 18-го совещания Конференции Сторон;	н/п	–	–	27 000	27 000	30 510
		32	32. поручает Исполнительному секретарю в консультации с руководящим комитетом, в соответствии с методологией обзора и при условии наличия ресурсов: a) разработать и распространить вопросник на всех официальных языках Организации Объединенных Наций для сбора соответствующих данных и информации от Сторон, правительств других стран, коренных народов и местных общин, организаций женщин и молодежи и других соответствующих субъектов деятельности и организаций, включая научное сообщество, администраторов баз данных и частный сектор, в целях обеспечения информационной основы для первого обзора эффективности многостороннего механизма, включая Калийский фонд, а также для разработки вопросников, которые будут использоваться в проведении будущих обзоров;	Другие семинары	67 200	16 200	108 000	191 400	216 282

Номер пункта повестки дня	*Название пункта повестки дня*	*Номер пункта[a]*	*Поручения Исполнительному секретарю*	*Тип совещания*	*Расходы на проведение совещаний*	*Служебные командировки*	*ИП и консультанты/ партнеры-исполнители*	*Промежуточный итог*	*Итого (включая расходы на поддержку программ ЮНЕП)*
			b) организовать подготовку доклада об обзоре, который будет содержать: a) анализ данных и информации, представленных в соответствии с вышеприведенным подпунктом 32 a) в соответствии с основными компонентами и оценкой системы управления многостороннего механизма, включая Калийский фонд, информацию из глобального доклада о коллективном прогрессе в осуществлении Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия и из других легкодоступных источников, сообразно обстоятельствам; и b) рекомендации по повышению эффективности многостороннего механизма, включая Калийский фонд; c) представить доклад об обзоре руководящему комитету, с тем чтобы он мог высказать свои мнения и представить какие-либо рекомендации по этому докладу, и представить доклад и рекомендации комитета Вспомогательному органу по осуществлению;						
		34	34. поручает Вспомогательному органу по осуществлению на совещании, которое состоится до 18-го совещания Конференции Сторон, рассмотреть мнения и рекомендации руководящего комитета в отношении доклада об обзоре, при наличии таковых, и сообразно обстоятельствам представить рекомендацию для рассмотрения Конференцией Сторон на ее 18-м совещании.						
		40	[40. поручает Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов обеспечить проведение экспертного обзора выводов и рекомендаций по итогам исследования инструментов и моделей, таких как базы данных, для обеспечения открытого и доступного представления цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов прозрачным и подотчетным образом, предоставив Сторонам, коренным народам и местным общинам, операторам баз данных и соответствующим экспертам возможность высказать свои замечания, и представить окончательный вариант исследования и рекомендаций для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на совещании, которое состоится до 18-го совещания Конференции Сторон, и для рассмотрения Конференцией Сторон на ее 18-м совещании[, до их использования в качестве информационной основы для дальнейшей разработки политики];]	н/п	–	–	27 000	27 000	30 510
		CBD/COP/17/6: 24 b)[b]	24. Раздел III доклада посвящен деятельности Руководящего комитета и охватывает: b) работу Комитета над стратегией пополнения Фонда, а также финансовые и кадровые ограничения, оказывающие влияние на работу временного секретариата, включая рекомендацию об учете потребностей секретариата в ресурсах в рамках соответствующих обсуждений вопросов бюджета;	Совещания экспертов	214 400	114 000	108 000	436 400	493 132
		CBD/COP/17/6: 24 b)	24. Раздел III доклада посвящен деятельности Руководящего комитета и охватывает: b) работу Комитета над стратегией пополнения Фонда, а также финансовые и кадровые ограничения, оказывающие влияние на работу временного секретариата, включая рекомендацию об учете потребностей секретариата в ресурсах в рамках соответствующих обсуждений вопросов бюджета;	Совещания экспертов	160 800	85 500	108 000	354 300	400 359
12	**Вопросы, связанные с вспомогательными механизмами для осуществления Конвенции о биологическом разнообразии и Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия и информирования о них**								
12 a)	создание и развитие потенциала и научно-техническое сотрудничество[c]	15 c), d) и f) – h)	15. поручает Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов: c) разработать в сотрудничестве с Неофициальной консультативной группой по научно-техническому сотрудничеству практические и удобные для пользователя руководящие и учебные материалы, включая пошаговое руководство и модули электронного обучения, посвященные разработке и осуществлению мероприятий по созданию и развитию потенциала, с использованием руководящих указаний, содержащихся в долгосрочной стратегической структуре, включая методы для оценки прогресса в осуществлении, эффективности, устойчивости и долгосрочного воздействия инициатив по созданию потенциала, в поддержку осуществления Рамочной программы, и обеспечить доступ к таким материалам через центральный портал механизма посредничества;	н/п	248 500	35 400	126 000	409 900	463 187

Номер пункта повестки дня	*Название пункта повестки дня*	*Номер пункта*[a]	*Поручения Исполнительному секретарю*	*Тип совещания*	*Расходы на проведение совещаний*	*Служебные командировки*	*ИП и консультанты/ партнеры-исполнители*	*Промежуточный итог*	*Итого (включая расходы на поддержку программ ЮНЕП)*
			d) отслеживать в сотрудничестве с Неофициальной консультативной группой инициативы, направленные на поддержку выполнения задачи 20 Рамочной программы, а также обобщать новые извлекаемые уроки и передовую практику и обеспечивать доступ к ним через центральный портал механизма посредничества;						
			f) способствовать в сотрудничестве с центрами поддержки научно-технического сотрудничества и соответствующими организациями проведению мероприятий по созданию и развитию потенциала, включая семинары по подготовке инструкторов[,][и] взаимное обучение[, техническое наставничество и консультативную поддержку] для Сторон, субнациональных и местных правительств, коренных народов и местных общин, женщин, молодежи и других соответствующих субъектов деятельности;	Семинары по созданию потенциала					
			g) сотрудничать с Инициативой по финансированию биоразнообразия, другими инициативами и соответствующими организациями в целях проведения мероприятий по созданию потенциала для Сторон, особенно Сторон, являющихся развивающимися странами, в частности наименее развитыми из этих стран и малыми островными развивающимися государствами, а также Сторон из числа стран с переходной экономикой, включая их министерства, отвечающие за финансы, экономическое планирование и национальное развитие, и другие соответствующие министерства в надлежащих случаях и коренные народы и местные общины, а также женские и молодежные организации и другие соответствующие субъекты деятельности в надлежащих случаях, по вопросам мобилизации внутренних ресурсов и получения доступа к международному финансированию для создания и развития потенциала, научно-технического сотрудничества и передачи технологий;	н/п					
			h) созвать в сотрудничестве с партнерами третье совещание Форума по созданию и развитию потенциала в области биоразнообразия для содействия обмену опытом, информацией о передовой практике и извлеченными уроками в области создания и развития потенциала в поддержку осуществления Рамочной программы в области биоразнообразия до проведения 18-го совещания Конференции Сторон;						
		34 a), b), d) и e)[c]	34. поручает Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов: [a) и далее содействовать полному и эффективному введению в действие глобального координационного органа;] b) наращивать усилия по мобилизации ресурсов для поддержки работы механизма научно-технического сотрудничества, в том числе посредством активного взаимодействия в надлежащих случаях с многосторонними источниками финансирования, такими как двусторонние и многосторонние финансовые учреждения, банки развития, благотворительные организации и частный сектор, с целью обеспечения достаточного и предсказуемого финансирования, доступного для глобального координационного органа и центров научной и технической поддержки[, при признании того, что поддержка со стороны частного сектора должна дополнять, но не заменять собой международную государственную поддержку в наращивании потенциала]; d) укреплять сотрудничество с секретариатами других конвенций, связанных с биоразнообразием, и многосторонних природоохранных соглашений, учреждениями Организации Объединенных Наций и соответствующими партнерами с целью укрепления сотрудничества и взаимодополняемости, уменьшения разрозненности и максимизации совокупного воздействия деятельности по созданию и развитию потенциала и научно-технического сотрудничества в поддержку осуществления Рамочной программы; e) представить доклад о работе механизма научно-технического сотрудничества[, подготовленный глобальным координационным органом во исполнение подпункта 27 d) выше,] в качестве информационного документа на совещании Вспомогательного органа по осуществлению, которое будет проведено до 18-го совещания Конференции Сторон[, и для рассмотрения на 18-м совещании Конференции Сторон].	Другие семинары	100 500	79 200	81 000	260 700	294 591

Номер пункта повестки дня	*Название пункта повестки дня*	*Номер пункта*[a]	*Поручения Исполнительному секретарю*	*Тип совещания*	*Расходы на проведение совещаний*	*Служебные командировки*	*ИП и консультанты/ партнеры-исполнители*	*Промежуточный итог*	*Итого (включая расходы на поддержку программ ЮНЕП)*
12 b)	Механизм посредничества и управление знаниями	9 a)	9. поручает Исполнительному секретарю под руководством Неофициальной консультативной группы по научно-техническому сотрудничеству и при наличии ресурсов: a) укрепить и ускорить осуществление программы работы механизма посредничества и стратегии управления знаниями, в том числе путем удовлетворения потребностей, выявленных в ходе первого глобального обзора коллективного прогресса;	н/п	–	–	45 000	45 000	50 850
12 c)	Коммуникация, просвещение и повышение осведомленности общественности	8	8. поручает Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов и в консультации с Неофициальным консультативным комитетом по вопросам коммуникации, просвещения и информирования общественности: a) провести всеобъемлющий и прозрачный коллегиальный обзор в целях дальнейшей разработки плана действий; b) представить по итогам коллегиального обзора обновленную версию проекта глобального плана действий для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на совещании, которое состоится до 18-го совещания Конференции Сторон, с целью ее рассмотрения на 18-м совещании Конференции Сторон; c) отслеживать развитие событий в рамках других соответствующих международных инициатив и процессов в сфере образования, [таких как Партнерство в области экологического образования Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Десятилетие Организации Объединенных Наций по восстановлению экосистем, Действия по расширению прав и возможностей для борьбы с изменением климата в рамках Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и оценка климатической грамотности в рамках Программы международной оценки учащихся,] с целью поощрения надлежащего сотрудничества в разработке, осуществлении и популяризации планов в области коммуникации, просвещения и информирования общественности на национальном уровне и в рамках соответствующих международных процессов; d) содействовать распространению цифровых образовательных ресурсов открытого доступа в области биоразнообразия, включая учебные материалы, виртуальные образовательные платформы и цифровые информационные продукты на шести официальных языках Организации Объединенных Наций, через механизм посредничества, обеспечивая при этом соответственно случаю уважение прав коренных народов и местных общин;	Совещания экспертов	182 000	66 600	279 000	527 600	596 188
13	**Сотрудничество с международными организациями**								
13	Сотрудничество с международными организациями и органами, созданными в рамках других конвенций	16	16. поручает Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов: a) продолжать непрерывное взаимодействие и сотрудничество с секретариатами других Рио-де-Жанейрских конвенций, конвенций, связанных с биоразнообразием, других соответствующих многосторонних природоохранных соглашений, структур Организации Объединенных Наций и других соответствующих организаций, с тем чтобы способствовать взаимодополняемости усилий в осуществлении [Конвенции и] Рамочной программы без ущерба для целей и мандатов соответствующих структур; b) выяснять мнения Сторон, правительств других стран, секретариатов других Рио-де-Жанейрских конвенций, конвенций, связанных с биоразнообразием, других соответствующих многосторонних природоохранных соглашений, соответствующих организаций, коренных народов и местных общин, женщин, молодежи и других субъектов деятельности о том, как более системно оценивать и отслеживать передовую практику, улучшения в области сотрудничества между Конвенцией о биологическом разнообразии и другими конвенциями и организациями, а также результаты такого сотрудничества; c) проанализировать в сотрудничестве с другими членами Совместной контактной группы Рио-де-Жанейрских конвенций, каким образом пересекаются процессы планирования, мониторинга, отчетности и обзора в рамках трех конвенций, и представить варианты мер по усилению координации между этими	н/п	—	–	90 000	90 000	101 700

Номер пункта повестки дня	*Название пункта повестки дня*	*Номер пункта[a]*	*Поручения Исполнительному секретарю*	*Тип совещания*	*Расходы на проведение совещаний*	*Служебные командировки*	*ИП и консультанты/ партнеры-исполнители*	*Промежуточный итог*	*Итого (включая расходы на поддержку программ ЮНЕП)*
			процессами и их упрощению, в надлежащих случаях и в рамках соответствующих мандатов; [d) в соответствии с целями программы работы по коммуникации, образованию и информированию общественности активизировать информационную работу по вопросам взаимосвязи проблем в области утраты биоразнообразия, изменения климата, истощения земельных ресурсов и загрязнения, в том числе по вопросам противодействия взаимосвязанным факторам, которые прямо и косвенно приводят к утрате биоразнообразия, и преимуществ скоординированных мер реагирования на эти проблемы; e) продолжать сотрудничество с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и обеспечивать при осуществлении Рамочной программы наличие инструментов и руководств по основанному на правах человека подходу, разработанному Управлением, как было предложено в пункте 20 решения 16/35; f) сотрудничать и обмениваться соответствующей информацией с секретариатом, включая временный секретариат Соглашения на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции, учитывая потенциальный значительный эффект синергии между Конвенцией и Соглашением; g) представить Вспомогательному органу по осуществлению и Вспомогательному органу по осуществлению статьи 8 j) и других положений Конвенции о биологическом разнообразии, касающихся коренных народов и местных общин, на совещании, которое состоится в преддверии 18-го совещания Конференции Сторон, доклад о ходе осуществления мероприятий, перечисленных в настоящем пункте, а также о дальнейшей работе во исполнение решения 16/35; h) изучать в сотрудничестве с Глобальным экологическим фондом и другими соответствующими финансовыми механизмами и инициативами, такими как Инициатива по финансированию биоразнообразия, возможности для комплексного программирования и скоординированного финансирования, с тем чтобы Стороны могли представлять совместные проекты, затрагивающие вопросы утраты биоразнообразия, изменения климата, деградации земель и загрязнения; i) продолжать сотрудничество с другими членами Совместной контактной группы Рио-де-Жанейрских конвенций, направленное на проведение совместных мероприятий по созданию потенциала, в том числе в области традиционных знаний коренных народов и местных общин, в целях содействия сотрудничеству и синергетическому взаимодействию между тремя конвенциями с учетом их соответствующих мандатов.]						
14	**Учет проблематики биоразнообразия и взаимодействие с субнациональными правительствами**								
14 a)	Учет проблематики биоразнообразия внутри и на уровне секторов	7	7. поручает Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов и с опорой на существующую деятельность и мандаты: a) содействовать обмену передовой практикой, методологиями, инструментами, подходами и другими соответствующими решениями, связанными с учетом проблематики биоразнообразия внутри и на уровне секторов, без установления предписаний, включая [подходы, которые [способствуют устойчивому использованию биоразнообразия в качестве средства содействия его сохранению и интеграции в экономическую и производственную деятельность,][обеспечивают устойчивое управление биоразнообразием и его использование,]] посредством механизма посредничества, региональных и субрегиональных диалогов, научно-технического сотрудничества, деятельности по созданию потенциала и сообществ специалистов-практиков, в сотрудничестве с соответствующими субъектами деятельности, международными финансовыми учреждениями и структурами частного сектора; b) содействовать обмену опытом и извлеченными уроками в рамках соответствующих многосторонних природоохранных соглашений и соответствующих секторальных организаций, поддерживающих широкий учет проблематики биоразнообразия;	н/п	151 500	196 800	270 000	618 300	698 679

Номер пункта повестки дня	*Название пункта повестки дня*	*Номер пункта[a]*	*Поручения Исполнительному секретарю*	*Тип совещания*	*Расходы на проведение совещаний*	*Служебные командировки*	*ИП и консультанты/ партнеры-исполнители*	*Промежуточный итог*	*Итого (включая расходы на поддержку программ ЮНЕП)*
			c) укреплять обмен опытом и решениями, взаимное обучение и сотрудничество по вопросам учета проблематики биоразнообразия внутри и на уровне соответствующих секторов, в том числе посредством: i) оказания поддержки Глобальному партнерству по вопросам предпринимательства и биоразнообразия в проведении региональных форумов по вопросам предпринимательства и биоразнообразия в сотрудничестве с соответствующими организациями и субъектами деятельности;	Другие семинары					
			ii) дальнейшего содействия работе сообществ специалистов-практиков, в том числе посредством серии вебинаров, начатой в 2026 году, в целях поддержки учета проблематики биоразнообразия внутри и на уровне соответствующих областей и секторов, сообразно обстоятельствам, включая экономику океанов и островов, а также другие области и секторы, которые еще не были охвачены в рамках этой серии; [d) разработать в сотрудничестве с соответствующими организациями мероприятия по созданию потенциала, обновленный структурированный обзор имеющихся передовых методов, инструментов, механизмов, руководящих указаний и других соответствующих решений[, поддерживать использование существующих технических руководящих указаний] [, в том числе [технических руководящих указаний][результатов] соответствующих оценок Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам] [и разработать технические руководящие указания] для оказания Сторонам, в частности Сторонам, являющимся развивающимися странами, поддержки в содействии интеграции проблематики биоразнообразия в деловой и финансовый сектора в соответствии с целями и задачами Рамочной программы;] e) представить на совещании Вспомогательного органа по осуществлению, которое состоится до 18-го совещания Конференции Сторон, доклад о ходе осуществления настоящего решения, который будет включать информацию о пробелах в осуществлении, стимулирующих подходах, передовых методах и приобретенных навыках, потребностях, определенных Сторонами в отношении создания и развития потенциала, научно-технического сотрудничества, передачи технологий и финансовых ресурсов, связанных с учетом проблематики биоразнообразия[, и обновленный структурированный обзор имеющихся передовых методов, инструментов, механизмов, руководящих указаний и других решений].	н/п				
14 b)	Взаимодействие с субнациональными правительствами, городскими и другими местными органами власти в целях активизации осуществления Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия	12	12. поручает Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов: a) продолжать в сотрудничестве с организациями-партнерами разработку руководящих указаний, способствуя таким образом осуществлению мероприятий по созданию потенциала и развитию, направленных на оказание содействия интеграции вкладов субнациональных правительств, городских и других местных органов власти в осуществление Рамочной программы в национальные механизмы планирования, мониторинга, отчетности и обзора; [b) обобщать сообразно обстоятельствам информацию о той степени, в которой финансирование биоразнообразия доходит до субнациональных правительств, городских и других уровней местных общин, включая информацию о доступе местных органов власти к финансированию[, препятствиях для доступа к финансированию и возможностях укрепления механизмов прямого и справедливого финансирования] для осуществления на местном уровне;] [c) провести обзор роли субнациональных правительств, городских и других местных органов власти, включая предметный анализ тематических исследований, касающихся вклада, в частности, наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств, [коренных народов и местных общин, женщин и молодежи] [и субъектов, не являющихся национальными правительствами];] d) представить доклад о ходе реализации мероприятий, упомянутых выше, в подпункте[ах] 12 a) [– c)], в качестве одного из информационных документов на одном из совещаний Вспомогательного органа по осуществлению, которое проводится перед 18-м совещанием Конференции Сторон.	н/п	–	15 600	90 000	105 600	119 328

Номер пункта повестки дня	*Название пункта повестки дня*	*Номер пункта*[a]	*Поручения Исполнительному секретарю*	*Тип совещания*	*Расходы на проведение совещаний*	*Служебные командировки*	*ИП и консультанты/ партнеры-исполнители*	*Промежуточный итог*	*Итого (включая расходы на поддержку программ ЮНЕП)*
15	**План действий по обеспечению гендерного равенства**								
15	План действий по обеспечению гендерного равенства	6	6. поручает Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов: a) и далее оказывать поддержку Сторонам, в частности Сторонам из числа развивающихся стран, в осуществлении Плана действий по обеспечению гендерного равенства, в том числе посредством предоставления технических рекомендаций, развития потенциала и обмена знаниями, в сотрудничестве с коренными народами и местными общинами, женщинами, молодежью и другими соответствующими субъектами деятельности, во взаимодействии с региональными и субрегиональными центрами поддержки научно-технического сотрудничества;	н/п	198 000	30 600	–	228 600	258 318
			b) организовывать мероприятия по созданию потенциала, включая онлайновые и очные семинары, в том числе призванные способствовать взаимодействию и сотрудничеству с женскими организациями и сетями, с учетом экономической эффективности и с уделением первоочередного внимания устранению технических пробелов, выявленных в ходе промежуточного обзора;	Семинары по созданию потенциала					
			c) провести заключительный обзор Плана действий по обеспечению гендерного равенства, с тем чтобы оценить прогресс, достигнутый по каждой цели и каждому ориентировочному действию, предусмотренному в нем, а также выявить извлеченные уроки и дальнейшие шаги, для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на совещании, предшествующем 19-му совещанию Конференции Сторон.	н/п					
16	**Синтетическая биология**								
16	Синтетическая биология	22	22. поручает Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов: a) создать подборку национального и регионального опыта, передовых методов и полезных выводов, о которых говорится выше, в пункте 14, в качестве ресурса в помощь реализации тематического плана действий; b) расширить раздел тематического плана действий на веб-сайте Секретариата информацией, о которой говорится выше, в пунктах 12, 14 и 15 a), с целью оказания содействия созданию и развитию потенциала, доступу к технологиям и их передаче и обмену знаниями, имеющим значение для реализации тематического плана действий;	н/п	246 000	34 200	–	280 200	316 626
			c) содействовать реализации мероприятий по созданию и развитию потенциала и обмену знаниями, в частности для развивающихся стран, коренных народов и местных общин, женщин и молодежи, для оказания содействия реализации тематического плана действий;	Семинары по созданию потенциала					
			[d) разработать [механизм добровольного мониторинга для отслеживания][механизм для мониторинга на добровольной основе] реализации тематического плана действий[, в том числе учитывая в соответствующих случаях аспекты биобезопасности, биозащиты, оценки экологического риска, нормативные соображения и более широкие экологические и социально-экономические последствия].]	н/п					
		26	26. поручает Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов: a) обобщить информацию по вопросам синтетической биологии в соответствии с вышеприведенным пунктом 9 и дискуссиями в рамках Онлайнового форума открытого состава, упомянутого выше, в пункте 10, [для содействия работе Специальной группы технических экспертов];	н/п	118 000	–	–	118 000	133 340
			[b) созвать по крайней мере одно очное совещание Специальной группы технических экспертов до начала совещания Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям, которое состоится перед 18-м совещанием Конференции Сторон;] c) содействовать всестороннему и эффективному участию коренных народов и местных общин в проводимой в рамках Конвенции работе, связанной с синтетической биологией, в соответствии с решением X/40 от 29 октября 2010 года; d) продолжать поддерживать участие женских и молодежных организаций, научных кругов и научно-исследовательских учреждений в проводимой в рамках Конвенции работе, связанной с синтетической биологией;	Совещания экспертов					

Номер пункта повестки дня	*Название пункта повестки дня*	*Номер пункта*[a]	*Поручения Исполнительному секретарю*	*Тип совещания*	*Расходы на проведение совещаний*	*Служебные командировки*	*ИП и консультанты/ партнеры-исполнители*	*Промежуточный итог*	*Итого (включая расходы на поддержку программ ЮНЕП)*
17	**Научно-технические потребности для поддержки осуществления Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия и вопросы, связанные с программой работы Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам**								
17 a)	Стратегический обзор и анализ программ работы в рамках Конвенции о биологическом разнообразии в контексте Рамочной программы	8	8. поручает Исполнительному секретарю провести анализ последствий и потенциальных выгод интеграции программ работы [и] [других областей работы][сквозных вопросов], перечисленных в пункте 6 выше, и представить его результаты на рассмотрение соответствующему вспомогательному органу или органам на совещании, предшествующем ее 18-му совещанию.	н/п	–	–	36 000	36 000	40 680
17 b)	Стратегический обзор и обновление расширенной программы работы по биоразнообразию лесов	13	[13. поручает Исполнительному секретарю Конвенции в отношении приложения к настоящему решению при условии наличия ресурсов: a) активизировать сотрудничество с Совместным партнерством по лесам и его членами в целях составления и распространения соответствующих актуальных руководящих указаний и инструментов, а также в целях определения будущих совместных инициатив, связанных с расширенной программой работы по биоразнообразию лесов и дополнительными мероприятиями, перечисленными в приложении к настоящему решению, уделяя особое внимание устойчивому лесопользованию и расширению сотрудничества в области мобилизации ресурсов для лесопользования, учитывающего интересы биоразнообразие; b) обобщить и распространить соответствующий опыт Сторон, правительств других стран [и всех соответствующих субъектов деятельности][, коренных народов и местных общин, женщин и молодежи] в отношении использования расширенной программы работы по биоразнообразию лесов и дополнительных мероприятий, перечисленных в приложении к настоящему решению, в поддержку осуществления Рамочной программы в том, что касается биоразнообразия лесов; c) в соответствующих случаях учитывать расширенную программу работы по биоразнообразию лесов и дополнительные мероприятия, перечисленные в приложении к настоящему решению, в соответствующей деятельности по созданию и развитию потенциала и научно-техническому сотрудничеству, ведущейся в рамках Конвенции, в том числе в рамках Инициативы по восстановлению лесных экосистем и предусмотренной Рио-де-Жанейрскими конвенциями Совместной программы создания потенциала; d) укреплять информационную деятельность в отношении расширенной программы работы по биоразнообразию лесов, включая дополнительные мероприятия, перечисленные в приложении к настоящему решению, среди всех субъектов деятельности, включая соответствующие многосторонние природоохранные соглашения и организации; e) представить Вспомогательному органу по осуществлению на совещании, предшествующем 18-му совещанию Конференции Сторон, доклад о вышеупомянутой деятельности в сфере сотрудничества в поддержку осуществления Конвенции и Рамочной программы.]	н/п	–	27 600	72 000	99 600	112 548
17 c)	Стратегический обзор и обновление программы работы по охраняемым районам	4	4. [одобряет] проведение дополнительных мероприятий по разработке дальнейших или усовершенствованных руководящих указаний, содержащихся в приложении к настоящему решению, в виде обновления программы работы для содействия осуществлению Рамочной программы в области биоразнообразия при уделении особого внимания задаче 3;	н/п	–	–	54 000	54 000	61 020
		14	14. поручает Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов и с учетом необходимости избегать дублирования усилий с другими действующими инициативами и соответствующими программами работы: a) оказывать дальнейшую поддержку Сообществу специалистов-практиков по задаче 3 как гибкой, инклюзивной и добровольной платформе, с тем чтобы содействовать координации, обмену знаниями и усилиям в поддержку осуществления, а также предложить коренным народам и местным общинам, женщинам, молодежи, соответствующим организациям и инициативам принять участие в работе Сообщества;	н/п	108 000	16 800	216 000	340 800	385 104

Номер пункта повестки дня	*Название пункта повестки дня*	*Номер пункта[a]*	*Поручения Исполнительному секретарю*	*Тип совещания*	*Расходы на проведение совещаний*	*Служебные командировки*	*ИП и консультанты/ партнеры-исполнители*	*Промежуточный итог*	*Итого (включая расходы на поддержку программ ЮНЕП)*
			b) сотрудничать с региональными и субрегиональными центрами поддержки научно-технического сотрудничества и другими соответствующими партнерами в целях оказания Сторонам целенаправленной научно-технической поддержки для выполнения задачи 3 Рамочной программы на основе наилучшей имеющейся информации и передовых практических методов, выявленных в соответствии с подпунктом c) vii) ниже;	Семинары по созданию потенциала					
			c) подготовить при участии Сторон, правительств других стран, [субнациональных и местных органов власти], соответствующих организаций и других субъектов деятельности [в рамках их соответствующих мандатов и при признании традиционных территорий, когда это применимо,] сводный доклад о накопленном опыте, извлеченных уроках и различных подходах, а также соответствующей научной информации, включая выводы оценки Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам, способствующих выполнению задачи 3 Рамочной программы и осуществлению программы работы [в соответствии с задачей 3][, с уделением особого внимания следующим областям: i) подходы, основанные на принципах справедливого управления, включая признание и уважение прав и вклада коренных народов и местных общин и других групп, в том числе посредством осуществления соответствующих задач Рамочной программы; ii) экологическая целостность, репрезентативность, эффективное сохранение, восстановление и устойчивость экосистем, а также экологическая связность наземных, водно-болотных, пресноводных, прибрежных и морских экосистем, в том числе в контексте изменения климата; iii) признание, в соответствующих случаях, [согласно задаче 3 Рамочной программы,] территорий коренных народов и традиционных территорий, в том числе путем применения дифференцированных подходов к коренным народам, находящимся в добровольной изоляции и на стадии первоначальных контактов [в соответствии с принципами отсутствия контакта, неприкосновенности и осторожности], на основе результатов выполнения задач 1.1 и 1.2 программы работы по осуществлению статьи 8 j) и других положений Конвенции, касающихся коренных народов и местных общин, на период до 2030 года, изложенных в решении 17/xx; iv) гендерное равенство и гендерно ориентированные и межпоколенческие подходы, а также использование традиционных знаний применительно к планированию, руководству и управлению [применительно к охраняемым районам и другим эффективным природоохранным мерам на порайонной основе, с признанием, в соответствующих случаях, территорий коренных народов и традиционных территорий]; v) интеграция [хорошо взаимосвязанных и справедливо управляемых систем] [охраняемых районов и других эффективных природоохранных мер на порайонной основе, с признанием, в соответствующих случаях, территорий коренных народов и традиционных территорий,] в более широкие наземные и морские ландшафты [и в океан], в районах как в пределах, так и за пределами национальной юрисдикции [с уважением [мандатов Соглашения на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами национальной юрисдикции, Международной морской организации, Международного органа по морскому дну, региональных организаций, контролирующих рыбный промысел, и других] соответствующих международных организаций,] в том числе посредством пространственного планирования с учетом соображений биоразнообразия и на основе широкого участия; vi) выявление и определение приоритетности районов, представляющих особую важность для биоразнообразия, экосистемных функций и экосистемных услуг и биокультурного разнообразия, включая недостаточно представленные экосистемы и районы, поддерживающие подземные экологические сети; vii) планирование, управление и эффективное руководство [охраняемыми районами и другими эффективными природоохранными мерами на порайонной	н/п					

Номер пункта повестки дня	*Название пункта повестки дня*	*Номер пункта[a]*	*Поручения Исполнительному секретарю*	*Тип совещания*	*Расходы на проведение совещаний*	*Служебные командировки*	*ИП и консультанты/ партнеры-исполнители*	*Промежуточный итог*	*Итого (включая расходы на поддержку программ ЮНЕП)*
			основе с признанием в соответствующих случаях территорий коренных народов и традиционных территорий], включая учет аспектов воздействия изменения климата и основанную на широком участии оценку рисков в работе по сохранению видов и экосистем и урегулированию конфликтов между человеком и дикой природой, создавая условия для сосуществования, в качестве ключевых условий для обеспечения эффективности управления, включая примеры и передовой опыт в области других эффективных природоохранных мер на порайонной основе; viii) экологические сети, мозаики природоохранных территорий, пространственное планирование и проектирование коридоров с учетом климатических факторов, экологическая связность в различных масштабах, трансграничное сохранение и его вклад в дело мира и восстановление, в том числе в условиях городов и пригородов; ix) системы мониторинга и оценки [охраняемых районов и других эффективных природоохранных мер на порайонной основе с признанием в соответствующих случаях территорий коренных народов и традиционных территорий], в том числе посредством мониторинга биоразнообразия, использования соответствующих новых технологий, мониторинга на уровне общин, укрепления национальных баз данных в области биоразнообразия, а также других соответствующих аспектов и, по возможности, принципов удобства поиска, доступности, функциональной совместимости и возможности многократного использования (FAIR) и принципов коллективной выгоды, права контроля, ответственности, взаимности и этичности (CARE) [в соответствии с национальными условиями и законодательством]; x) методы устойчивого финансирования, инновационные финансовые механизмы, в том числе из государственных и частных источников, [экологические и социальные гарантии], имеющие отношение к выполнению задачи 3 Рамочной программы в соответствии с национальными приоритетами и в рамках осуществления национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия, включая подходы прямого и доступного финансирования для коренных народов и местных общин, женщин и молодежи; xi) передовой опыт, связанный с доступом к информации, участием в процессах принятия решений, доступом к правосудию и защитой правозащитников в области окружающей среды, в соответствии с задачей 22;] d) представить Вспомогательному органу по научным, техническим и технологическим консультациям доклад о ходе работы по осуществлению настоящего решения на совещании, предшествующем 18-му совещанию Конференции Сторон.						
17 d)	Области потенциальной дальнейшей деятельности в контексте Рамочной программы[b]	A: 1 a) и b)	[1. поручает Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов: a) подготовить доклад об опыте комплексного пространственного планирования в интересах биоразнообразия на основе широкого участия с уделением особого внимания наземным и пресноводным экосистемам, опираясь на материалы Глобального обзора коллективного прогресса в осуществлении Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, [решение 17/-- о добровольных руководящих указаниях по включению и учету вопросов использования традиционных земельных и иных ресурсов при пространственном планировании и оценках воздействия на окружающую среду,] информацию, полученную от Сторон, в том числе их национальные доклады, а также на методологическую оценку по вопросам комплексного пространственного планирования в интересах биоразнообразия и экологической связности Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам; b) на основе выводов вышеупомянутого доклада организовать семинар с участием экспертов для выработки общего понимания комплексного пространственного планирования в интересах биоразнообразия на основе широкого участия и соответствующих подходов в контексте осуществления Рамочной программы и сформулировать предложение о потенциальной дальнейшей деятельности в области такого планирования для представления на	Совещания экспертов	57 000	10 800	36 000	103 800	117 294

Номер пункта повестки дня	*Название пункта повестки дня*	*Номер пункта*[a]	*Поручения Исполнительному секретарю*	*Тип совещания*	*Расходы на проведение совещаний*	*Служебные командировки*	*ИП и консультанты/ партнеры-исполнители*	*Промежуточный итог*	*Итого (включая расходы на поддержку программ ЮНЕП)*
			рассмотрение Вспомогательному органу по научным, техническим и технологическим консультациям на совещании, предшествующем 18-му совещанию Конференции Сторон.]						
		B: Вариант 1: 1	[1. постановляет учредить при условии наличия ресурсов Специальную группу технических экспертов по вопросам биоразнообразия и загрязнения с ограниченным по времени мандатом на период до 18-го совещания Конференции Сторон для разработки руководящих указаний по способам борьбы с воздействием загрязнения на биоразнообразие и с кругом полномочий, содержащимся в приложении к настоящему решению;	Совещания экспертов	250 000	21 600	54 000	325 600	367 928
		B: Вариант 1: 3	3. поручает Исполнительному секретарю предоставить Специальной группе технических экспертов по вопросам биоразнообразия и загрязнения научно-техническую информацию, представленную в соответствии с пунктом 2 выше;	н/п	–	–	18 000	18 000	20 340
		B: Вариант 2: 2[b]	2. поручает Исполнительному секретарю наладить сотрудничество с Межправительственной группой по вопросам научно-политического взаимодействия в области химических веществ, отходов и загрязнения и соответствующими многосторонними природоохранными соглашениями и организациями с целью проведения семинара технических экспертов для изучения подходов, способствующих устранению пробелов в вопросах инструментов и руководящих указаний, необходимых для выполнения задачи 7 Рамочной программы;	Совещания экспертов	57 000	10 800	–	67 800	76 614
		B: Вариант 2: 3[b]	3. также поручает Исполнительному секретарю в сотрудничестве со структурами, упомянутыми в пункте 1 выше, подготовить доклад с изложением плана работы, которая может быть проведена каждой из этих структур для выполнения задачи 7 Рамочной программы с учетом рекомендаций в отношении соответствующих конкретных мероприятий, и представить его на рассмотрение Конференции Сторон на ее 18-м совещании.]]	н/п	–	–	36 000	36 000	40 680
		C: a)	[поручает Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов: a) подготовить доклад об [имеющемся у Сторон] опыте [применения] [в области] устойчивой деятельности, продуктов и услуг, основанных на биоразнообразии и способствующих улучшению состояния биоразнообразия, в местных экономических системах и коренных и сельских общинах[, а также механизмов справедливой торговли и сертификации устойчивого производства] [и][, включая, в соответствующих случаях,] [циркулярную и устойчивую] [биоэкономику], с использованием [информации, предоставленной Сторонами, и] материалов для глобального обзора коллективного прогресса в осуществлении Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия;	н/п	–	–	54 000	54 000	61 020
		C: b)	b) по итогам этого обзора провести практический семинар для экспертов в целях предоставления научно-технических рекомендаций относительно определения, сферы применения и элементов понятия устойчивых видов деятельности, продуктов и услуг, основанных на биоразнообразии и способствующих улучшению состояния биоразнообразия,[и [потенциального вклада инклюзивной циркулярной и устойчивой][циркулярной и устойчивой] [биоэкономики]], а также подготовить доклад для рассмотрения Вспомогательным органом по научным, техническим и технологическим консультациям на совещании, предшествующем 18-му совещанию Конференции Сторон.]	Совещания экспертов	57 000	10 800	27 000	94 800	107 124
		D: a) и b)	поручает Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов: a) подготовить предложение о возможной дальнейшей деятельности в области справедливости, гендерного равенства и подхода на основе прав человека, включая аспекты равенства между поколениями и гендерного равенства, с учетом промежуточного обзора осуществления Плана действий по обеспечению гендерного равенства (2023–2030), глобального аналитического исследования по вопросу о применении правозащитного подхода при реализации целей и задач Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, проведенного Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по	н/п	–	–	27 000	27 000	30 510

Номер пункта повестки дня	*Название пункта повестки дня*	*Номер пункта*[a]	*Поручения Исполнительному секретарю*	*Тип совещания*	*Расходы на проведение совещаний*	*Служебные командировки*	*ИП и консультанты/ партнеры-исполнители*	*Промежуточный итог*	*Итого (включая расходы на поддержку программ ЮНЕП)*
			правам человека, и прочих соответствующих инструментов, руководящих указаний и оценок; b) представить это предложение на рассмотрение Вспомогательного органа по осуществлению и Вспомогательного органа по осуществлению статьи 8 j) и других положений Конвенции о биологическом разнообразии, касающихся коренных народов и местных общин, на совещаниях, предшествующих 18-му совещанию Конференции Сторон.]						
		E: 3	[3. поручает Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов содействовать обмену знаниями, опытом и передовой практикой между Сторонами, правительствами других стран, субнациональными правительствами, коренными народами и местными общинами и соответствующими субъектами деятельности, в том числе посредством проведения диалогов и создания обучающих платформ, в целях оказания поддержки эффективной интеграции различных ценностей и систем знаний в осуществление Рамочной программы.]	н/п	–	–	27 000	27 000	30 510
17 e)	Вопросы, связанные с программой работы Платформы	14 c) и 18	[14. поручает Исполнительному секретарю Конвенции: c) далее укреплять взаимодействие и сотрудничество Секретариата Конвенции с Межправительственной научно-политической платформой по биоразнообразию и экосистемным услугам в целях содействия выполнению рекомендаций, сформулированных по итогам среднесрочного обзора деятельности Платформы[, включая в частности те, что касаются повышения актуальности политики и оценок и освоения других итоговых материалов]; 18. поручает Вспомогательному органу по научным, техническим и технологическим консультациям и Вспомогательному органу по осуществлению рассматривать итоги работы Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам в соответствии с графиком, приведенным в приложении к настоящему решению, и выносить соответствующие рекомендации;	Другие семинары	23 400	25 800	–	49 200	55 596
18	**Другие научно-технические вопросы, связанные с осуществлением Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия**								
18 a)	Биоразнообразие и изменение климата	12	[12. поручает Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов разработать инструменты для распространения информации среди Сторон, правительств других стран, наблюдателей, соответствующих организаций, коренных народов и местных общин, женщин и молодежи об использовании добровольных руководящих указаний и дополнения к ним, которые могут включать, среди прочего, подготовку документа в рамках технической серии, включающего как добровольные руководящие указания [и дополнение к ним], примеры шаблонов отчетности о деятельности с использованием решений, основанных на природных факторах, и/или экосистемных подходов, параметры мониторинга для демонстрации многочисленных выгод или другие практические инструменты или наборы инструментов, и распространить их в надлежащем порядке с помощью механизма научно-технического сотрудничества и сети региональных и субрегиональных центров поддержки научно-технического сотрудничества, с тем чтобы способствовать как повышению потенциала, так и эффективному выполнению Сторонами научно-технических руководящих указаний;]	н/п	–	–	27 000	27 000	30 510
		15	[15. поручает Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов и во избежание дублирования усилий в сотрудничестве с Совместной контактной группой Рио-де-Жанейрских конвенций и партнерами по Совместной программе Рио-де-Жанейрских конвенций по наращиванию потенциала, правообладателями, включая коренные народы и местные общины, женщин, молодежь, соответствующих субъектов деятельности, другие многосторонние природоохранные соглашения, партнерства, инициативы и коалиции и их соответствующих членов, продолжать работу по повышению согласованности мер политики, в соответствии с необходимостью, в сотрудничестве с Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата и Конвенцией по борьбе с опустыниванием;]	Совещания экспертов	4 000	19 200	–	23 200	26 216
		16	16. также поручает Исполнительному секретарю сотрудничать с Исполнительными секретарями Рамочной конвенции Организации Объединенных	н/п	4 000	19 200	–	23 200	26 216

Номер пункта повестки дня	*Название пункта повестки дня*	*Номер пункта*[a]	*Поручения Исполнительному секретарю*	*Тип совещания*	*Расходы на проведение совещаний*	*Служебные командировки*	*ИП и консультанты/ партнеры-исполнители*	*Промежуточный итог*	*Итого (включая расходы на поддержку программ ЮНЕП)*
			Наций об изменении климата и Конвенции по борьбе с опустыниванием в проведении оценки работы и укреплении мандата Совместной контактной группы Рио-де-Жанейрских конвенций, повышении прозрачности и активизации взаимодействия между Группой и Сторонами путем привлечения представителей бюро научно-технических органов Рио-де-Жанейрских конвенций к участию в совещаниях Группы.						
18 b)	Устойчивое управление ресурсами дикой природы	8	8. поручает Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов и в сотрудничестве со Сторонами, правительствами других стран, коренными народами и местными общинами, женщинами и молодежью и членами Совместного партнерства по устойчивому управлению ресурсами дикой природы и секретариатами других соответствующих многосторонних природоохранных соглашений: a) повышать осведомленность о добровольных глобальных руководящих указаниях и способствовать их применению; b) оказывать поддержку деятельности Сторон, направленной на преодоление факторов утраты биоразнообразия и трудностей, встающих на пути устойчивого управления дикими видами; c) обобщить информацию, методы передовой практики и извлеченные уроки, о которых говорится выше в подпункте 7, распространить их через механизм посредничества и представить региональным и субрегиональным центрам поддержки научно-технического сотрудничества; d) содействовать в сотрудничестве с центрами поддержки научно-технического сотрудничества и соответствующими организациями созданию потенциала Сторон в области устойчивого управления ресурсами дикой природы; e) представить доклад о ходе работы, связанной с вышеуказанными подпунктами 8 a) и d), в информационном документе для 19-го совещания Конференции Сторон;	Другие семинары	70 000	36 000	117 000	223 000	251 990
18 c)	Морское и прибрежное биоразнообразие, биоразнообразие островов	9 a), b)	9. далее поручает Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов: a) продолжать оказывать в соответствующих случаях содействие и поддержку деятельности по созданию материалов для изменения описаний экологически или биологически значимых морских районов и описания новых районов, в том числе посредством информационно-просветительской работы, технической поддержки и наращивания потенциала, действуя в том числе в сотрудничестве с региональными и субрегиональными центрами поддержки технического и научного сотрудничества; b) созвать глобальный семинар экспертов со сбалансированным региональным представительством для сбора, обобщения и анализа [наилучших имеющихся научных знаний и других соответствующих знаний][наилучших имеющихся научных знаний [и][, в том числе] информации из различных систем знаний][,] об экологических и биологических особенностях морских районов за пределами действия национальной юрисдикции в поддержку возможной дальнейшей разработки материалов сообразно обстоятельствам и в соответствии с процедурами, приведенными в решении 16/16, без ущерба для будущих обсуждений Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям и Конференции Сторон и в сотрудничестве с [секретариатом Соглашения на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции и] другими компетентными международными организациями в целях научно-технического обмена, обеспечивая при этом взаимодополняемость и избегая ненужного дублирования или ущерба работе, проводимой в рамках Соглашения, в том числе в отношении управленческих инструментов на порайонной основе;	Совещания экспертов	110 000	12 000	36 000	158 000	178 540
		16	[16. постановляет учредить неофициальную консультативную группу по работе, проводимой в рамках Конвенции в связи с морским биоразнообразием районов за пределами действия национальной юрисдикции, в соответствии с кругом полномочий, приведенным в приложении II к настоящему решению;	Совещания экспертов	82 000	11 400	18 000	111 400	125 882

Номер пункта повестки дня	*Название пункта повестки дня*	*Номер пункта*[a]	*Поручения Исполнительному секретарю*	*Тип совещания*	*Расходы на проведение совещаний*	*Служебные командировки*	*ИП и консультанты/ партнеры-исполнители*	*Промежуточный итог*	*Итого (включая расходы на поддержку программ ЮНЕП)*
		18	18. поручает Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов: a) продолжать сотрудничество с Отделом по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций и другими структурами, обладающими компетенцией в отношении морских районов за пределами действия национальной юрисдикции, в частности с целью обмена инструментами и руководящими указаниями, разработанными в рамках Конвенции и имеющими отношение к морскому биоразнообразию районов за пределами действия национальной юрисдикции, и соответствующими специальными знаниями, накопленным опытом и передовыми методами, сообразно обстоятельствам и в рамках мандатов соответствующих структур, таким образом, чтобы содействовать согласованности и координации, не вмешиваясь в действие соответствующих правовых документов и структур, в мандаты и компетенцию глобальных, региональных, субрегиональных и секторальных органов и в полной мере соблюдая их; [b) подготовить обновления следующих документов с учетом наилучших имеющихся научных знаний и традиционных знаний коренных народов и местных общин при их добровольном, предварительном и обоснованном согласии, сообразно обстоятельствам и при условии наличия ресурсов, в рамках мандата и сферы юрисдикции Конвенции, принимая во внимание соответствующую работу, проводимую в рамках других международных документов и механизмов, а также компетентных глобальных, региональных, субрегиональных и секторальных органов, избегая дублирования и содействуя взаимодополняемости и согласованности, и предоставить их Сторонам и соответствующим организациям для коллегиального обзора до их представления на рассмотрение Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям на одном из совещаний до девятнадцатого совещания Конференции Сторон: i) научных указаний по отбору районов для создания репрезентативной сети морских охраняемых районов, в том числе в водах открытого океана и глубоководных местах обитания, с учетом пробелов в знаниях в различных регионах, при сохранении четкого разграничения между научным описанием экологически или биологически значимых морских районов и решениями, касающимися установления, предложения, определения или создания морских охраняемых районов или применения иных управленческих мер на порайонной основе компетентными органами и учреждениями, при признании экологической репрезентативности и связности в качестве важнейших критериев природоохранных мер на порайонной основе и признании и интеграции различных систем знаний, включая традиционные знания коренных народов и местных общин; [ii) добровольного целевого плана работы по вопросу о биоразнообразии холодноводных районов в рамках юрисдикции Конвенции;] [iii) добровольных руководящих принципов учета аспектов биоразнообразия при оценке экологических последствий в морских и прибрежных районах и проекта руководящих принципов проведения стратегической экологической оценки с учетом аспектов биоразнообразия в морских и прибрежных районах;]] c) заказать подготовку в сотрудничестве с соответствующими организациями научно-технического информационного доклада по вопросу о биологической и экологической связности морских экосистем, включая вертикальную связность, в частности в прибрежных и глубоководных экосистемах, а также экосистемах открытого океана, в качестве источника информации при осуществления Рамочной программы в области биоразнообразия и представить этот доклад на рассмотрение Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям на одном из совещаний до восемнадцатого совещания Конференции Сторон; d) разработать в сотрудничестве с соответствующими организациями и экспертами научные указания по применению новейших технологий, включая экологическую ДНК, дистанционное зондирование и другие надлежащие	н/п	–	30 000	234 000	264 000	298 320

Номер пункта повестки дня	*Название пункта повестки дня*	*Номер пункта[a]*	*Поручения Исполнительному секретарю*	*Тип совещания*	*Расходы на проведение совещаний*	*Служебные командировки*	*ИП и консультанты/ партнеры-исполнители*	*Промежуточный итог*	*Итого (включая расходы на поддержку программ ЮНЕП)*
			инструменты мониторинга биоразнообразия, в целях содействия оценке и мониторингу морского биоразнообразия с учетом национальных условий, возможностей и приоритетов, используя наилучшую имеющуюся научную информацию и рассматривая такие способы применения этих технологий, в рамках которых признается ценность традиционных знаний коренных народов и местных общин, а также дополнить эти указания анализом приоритетов и возможностей в плане укрепления и развития потенциала Сторон из числа развивающихся стран, в частности наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств из их числа; e) определить, в отношении каких пробелов и областей, требующих дополнительного внимания и указанных в приложении к решению 16/17, целесообразно разработать новые руководящие указания в рамках Конвенции для поддержки осуществления Рамочной программы в части сохранения морского и прибрежного биоразнообразия и биоразнообразия островов для представления на рассмотрение Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям на одном из совещаний до восемнадцатого совещания Конференции Сторон; f) подготовить анализ хода осуществления программы работы по биологическому разнообразию островов в контексте Рамочной программы с учетом несоразмерных угроз, с которыми сталкиваются островные экосистемы, неразрывных связей между морскими, прибрежными и островными экосистемами, а также приложения к решению 16/17 и представить этот анализ на рассмотрение Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям на одном из совещаний до девятнадцатого совещания Конференции Сторон; g) далее укреплять (сообразно обстоятельствам) сотрудничество, взаимодействие или синергию с секретариатами других многосторонних природоохранных соглашений и с глобальными и региональными организациями согласно их соответствующим мандатам, в том числе с организациями региональных морей и региональными рыбохозяйственными организациями в рамках глобального диалога инициативы «Неистощительное освоение океанов» по различным тематическим вопросам, связанным с морским и прибрежным биоразнообразием, а также биоразнообразием островов, в поддержку осуществления Рамочной программы [и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года].					
18 d)	Биоразнообразие и сельское хозяйство	11	[11. поручает Исполнительному секретарю Конвенции при условии наличия ресурсов продолжать взаимодействие с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций и Комиссией по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в рамках работы по вопросам, связанным с биоразнообразием почв и опылителями, в том числе в контексте глобальной платформы по опылителям, упомянутой в пункте 9;	н/п	–	11 400	–	11 400	12 882
		12	12. также поручает Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов сотрудничать с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Нации и соответствующими конвенциями и организациями, в особенности упомянутыми в пункте 5, с учетом их мандатов в деле разработки соответствующих инструментов и добровольных руководящих указаний, а также содействия мероприятиям по развитию потенциала по вопросам снижения воздействия загрязнения на биоразнообразие почв, в том числе на основе научно обоснованных данных об использовании биоразнообразия грибов для восстановления почв, с учетом конкретных проблем, с которыми сталкиваются развивающиеся страны, и представить Вспомогательному органу по научным, техническим и технологическим консультациям доклад о результатах работы на совещании, предшествующем 18-му совещанию Конференции Сторон;	Семинары по созданию потенциала	97 000	10 200	153 000	260 200	294 026
		13	13. далее поручает Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов и предлагает Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Глобальному почвенному партнерству, Глобальной	Совещания экспертов	108 000	10 800	108 000	226 800	256 284

Номер пункта повестки дня	*Название пункта повестки дня*	*Номер пункта*[a]	*Поручения Исполнительному секретарю*	*Тип совещания*	*Расходы на проведение совещаний*	*Служебные командировки*	*ИП и консультанты/ партнеры-исполнители*	*Промежуточный итог*	*Итого (включая расходы на поддержку программ ЮНЕП)*
			инициативе по биоразнообразию почв, Международному союзу охраны природы и другим соответствующим организациям продолжать усилия по разработке согласованных методик и сопоставимых индикаторов по вопросам сохранения и устойчивого использования биоразнообразия почв, при этом обеспечивая, чтобы любая разрабатываемая методика не создавала дополнительного бремени отчетности, оставалась в рамках соответствующего мандата каждого учреждения и позволяла избегать дублирования усилий, а также обеспечивая доступность, совместимость и интеграцию полученных таким образом данных в Рамочную программу, и представить Вспомогательному органу по научным, техническим и технологическим консультациям доклад о результатах работы на совещании, предшествующем 18-му совещанию Конференции Сторон;						
		14	14. поручает Исполнительному секретарю довести настоящее решение до сведения Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Программы развития Организации Объединенных Наций, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Всемирной организации здравоохранения, Всемирной организации по охране здоровья животных, секретариатов Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций, Конвенции о водно-болотных угодьях, Минаматской конвенции о ртути, Конвенции по борьбе с опустыниванием, а также Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам, Международной группы по ресурсам и других связанных с биоразнообразием конвенций и организаций системы Организации Объединенных Наций, в частности тех, которые участвуют в проведении Десятилетия Организации Объединенных Наций по восстановлению экосистем, для усиления эффекта синергии между ними и максимального увеличения сопутствующих выгод для климата, биоразнообразия и продовольственной безопасности.]	н/п	–	13 800	–	13 800	15 594
18 e)	Инвазивные чужеродные виды	3	[3. поручает Исполнительному секретарю при условии наличия финансовых ресурсов: a) координировать свою деятельность с соответствующими конвенциями и организациями и сотрудничать с Межучрежденческой контактной группой по инвазивным чужеродным видам, избегая дублирования усилий, по следующим вопросам: i) сбор информации и извлеченных уроков о том, каким образом соответствующие государственные учреждения могут активизировать межсекторальное сотрудничество на национальном и региональном уровнях для решения проблем, создаваемых инвазивными чужеродными видами, в том числе с использованием комплексных подходов; ii) рассмотрение и представление стратегий, позволяющих обеспечивать раннее выявление и оперативное реагирование в целях содействия сбору, распространению и мобилизации данных и тем самым сокращению времени между обнаружением инвазивного чужеродного вида и наличием соответствующей информации; iii) разработка учебных материалов по использованию новых инструментов для обнаружения, таких как прогнозное моделирование смещения ареалов видов с целью выявления областей, наиболее уязвимых для инвазий в контексте изменения климата, анализ ДНК окружающей среды[, синтетическая биология] и обнаружение с применением искусственного интеллекта; iv) совершенствование технического потенциала и содействие передаче технологии, особенно развивающимся странам, в поддержку сбора данных, мониторинга и регулирования инвазивных чужеродных видов; v) организация онлайнового форума в целях содействия обмену опытом и извлеченными уроками; b) далее совершенствовать портал по инвазивным чужеродным видам, в том числе повышая доступность информации об инвазивных чужеродных видах глобального значения и национальных перечнях инвазивных чужеродных видов, которые ведут Стороны, и обеспечивая доступ к материалам портала на шести	Семинары по созданию потенциала	125 000	16 800	213 000	354 800	400 924

Номер пункта повестки дня	*Название пункта повестки дня*	*Номер пункта[a]*	*Поручения Исполнительному секретарю*	*Тип совещания*	*Расходы на проведение совещаний*	*Служебные командировки*	*ИП и консультанты/ партнеры-исполнители*	*Промежуточный итог*	*Итого (включая расходы на поддержку программ ЮНЕП)*
			официальных языках Организации Объединенных Наций, в целях содействия выполнению задачи 6 Рамочной программы; c) представить результаты вышеописанной работы Вспомогательному органу по научным, техническим и технологическим консультациям на совещании, предшествующем 18-му совещанию Конференции Сторон.]						
18 f)	Биоразнообразие и здоровье	7	[7. поручает Исполнительному секретарю Конвенции при условии наличия ресурсов a) завершить проводимую во исполнение пункта 13 a) решения 14/4 от 22 ноября 2018 года работу по разработке комплексных научно обоснованных показателей, параметров и инструментов для оценки хода осуществления деятельности в области биоразнообразия и здравоохранения, как это предусмотрено в пункте 9 a) решения 16/19, обеспечив при этом широкое участие и учет следующих элементов: i) имеющейся информации, полученной, в частности, в ходе осуществления Рамочной программы, достижения Целей в области устойчивого развития и деятельности других учреждений Организации Объединенных Наций, включая обсуждение связанных со здоровьем показателей в контексте адаптации к изменению климата, используемых в принятой в Объединенных Арабских Эмиратах Рамочной программе по обеспечению глобальной устойчивости к изменению климата в ходе пятой сессии Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения, а также любых соответствующих мер в рамках принятого Всемирной организацией здравоохранения глобального плана действий по вопросам изменения климата и здоровья, во избежание излишнего бремени отчетности; ii) научной информации, полученной из всех регионов;	н/п	199 000	45 000	259 000	503 000	568 390
			[b) [обеспечить возможности][организовать рабочее совещание экспертов [с участием представителей всех регионов, кандидатуры которых предлагаются Сторонами,]] для проведения обзора перечня комплексных научно обоснованных показателей, параметров и инструментов для оценки хода осуществления деятельности в области биоразнообразия и здравоохранения перед их рассмотрением Вспомогательным органом по научным, техническим и технологическим консультациям;]	Другие семинары					
			c) собрать и обобщить информацию от Сторон, правительств других стран, субнациональных органов власти на всех уровнях, коренных народов и местных общин, женщин, молодежи, соответствующих многосторонних природоохранных соглашений и других организаций о мерах, руководящих указаниях, показателях и инструментах, примерах, передовой практике и накопленном опыте, в том числе учитывающих вопросы справедливости, прав человека и гендерно-дифференцированный подход, в связи с осуществлением Глобального плана действий и учетом взаимосвязей между биоразнообразием и здоровьем на всех уровнях, а также сообразно обстоятельствам обеспечить доступность этой информации через механизм посредничества Конвенции или на ее веб-сайте; [d) продолжать и укреплять сотрудничество по вопросам биоразнообразия и здоровья с соответствующими организациями и партнерами, включая Четырехстороннее партнерство в рамках подхода «Единое здоровье»[, Международный союз охраны природы], Инициативу по сотрудничеству в области здравоохранения и биоразнообразия [и неправительственные организации]];	н/п					
			[e) возобновить деятельность Межучрежденческой контактной группы по вопросам биоразнообразия и здравоохранения под сопредседательством секретариата Конвенции и Всемирной организации здравоохранения;]	Совещания экспертов					
			f) продолжить содействовать проведению мероприятий по созданию потенциала, научно-техническому сотрудничеству и передаче технологии для оказания Сторонам поддержки в осуществлении Глобального плана действий; g) представить доклад о результатах этой работы для рассмотрения Вспомогательным органом по научным, техническим и технологическим	н/п					

Номер пункта повестки дня	*Название пункта повестки дня*	*Номер пункта*[a]	*Поручения Исполнительному секретарю*	*Тип совещания*	*Расходы на проведение совещаний*	*Служебные командировки*	*ИП и консультанты/ партнеры-исполнители*	*Промежуточный итог*	*Итого (включая расходы на поддержку программ ЮНЕП)*
			консультациям на совещании, предшествующем 18-му совещанию Конференции Сторон.]						
Обзор эффективности процессов в рамках Конвенции о биологическом разнообразии и протоколов к ней									
19	Обзор эффективности процессов в рамках Конвенции о биологическом разнообразии и протоколов к ней	7 a), c)	7. поручает Исполнительному секретарю при наличии ресурсов и сообразно обстоятельствам, в сотрудничестве с соответствующими организациями и в консультации с бюро: a) по мере возможности проводить в преддверии межправительственных совещаний в рамках Конвенции и протоколов к ней онлайновые брифинги по пунктам повестки дня для Сторон, коренных народов и местных общин, женских и молодежных организаций и других субъектов деятельности с предоставлением общей информации, обзора основных вопросов повестки дня, а также краткого изложения предыдущих обсуждений и результатов; [c) подготовить анализ возможного использования технологических средств в целях ускорения процессов принятия решений;]	н/п	20 000	–	27 000	47 000	53 110
Картахенский протокол по биобезопасности									
10	Функционирование и деятельность Механизма посредничества по биобезопасности	7	7. поручает Исполнительному секретарю: a) продолжать обеспечивать функционирование Механизма посредничества по биобезопасности и вносить в него необходимые усовершенствования, в том числе с учетом рекомендаций Неофициального консультативного комитета по Механизму посредничества по биобезопасности; b) продолжать работу по обновлению и публикации справочных записей в Механизме посредничества по биобезопасности, а также оказывать Сторонам поддержку в обновлении национальных реестров специалистов по биобезопасности, о которых говорится в пункте 5 выше;	н/п	125 000	6 800	189 000	320 800	362 504
			c) сделать новый адаптивный шаблон национального веб-сайта по биобезопасности доступным для всех Сторон, желающих разработать национальный веб-сайт по биобезопасности, оказывать поддержку Сторонам, использующим для создания национальных веб-сайтов инструмент Hermes, в применении нового шаблона, а также предоставлять материалы по созданию потенциала и проводить обучение работе с новым шаблоном;	Семинары по созданию потенциала					
			d) продолжать сотрудничество с другими базами данных и организациями, связанными с биобезопасностью.	н/п					
11	Сотрудничество с международными организациями, органами, созданными в рамках других конвенций, и инициативами	CBD/CP/MOP/12/9: 3 и 30	3. Секретариат продолжал сотрудничество в качестве партнера в рамках инициативы «Зеленая таможня», цель которой заключается в укреплении потенциала таможенных и других соответствующих пограничных органов в области мониторинга и создания условий для законной торговли, а также выявления и предотвращения незаконной торговли экологически чувствительными товарами и товарами, перечисленными в нескольких касающихся торговли конвенциях и многосторонних природоохранных соглашениях. 30. Секретариат продолжал сотрудничать с Рабочей группой ОЭСР по согласованию нормативного надзора в области биотехнологии по техническим вопросам, связанным с оценкой экологических рисков и безопасности современной биотехнологии, и с секретариатом ОЭСР по вопросам базы данных по продуктам «БиоТрэк». Кроме того, секретариат принял участие в совместных мероприятиях с Рабочей группой по безопасности новых продуктов питания и кормов и начал сотрудничать с Рабочей группой по биотехнологии, нанотехнологии и конвергентным технологиям в контексте политических обсуждений синтетической биологии.	н/п	–	28 500	–	28 500	32 205
		CBD/CP/MOP/12/9: 29	29. Ожидается, что сотрудничество между тремя секретариатами будет продолжено, а следующее глобальное совещание «за круглым столом» по вопросу о живых измененных организмах и генетически измененных организмах предварительно запланировано на 1–3 декабря 2027 года в Женеве, Швейцария.	Другие семинары	63 500	12 000	–	75 500	85 315
12	Обзор эффективности процессов в рамках Конвенции о биологическом	3	3. постановляет, что решения Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Картахенского протокола по биобезопасности, должны быть включены в сферу действия инструмента для отслеживания решений;	н/п	–	–	54 000	54 000	61 020

Номер пункта повестки дня	*Название пункта повестки дня*	*Номер пункта*[a]	*Поручения Исполнительному секретарю*	*Тип совещания*	*Расходы на проведение совещаний*	*Служебные командировки*	*ИП и консультанты/ партнеры-исполнители*	*Промежуточный итог*	*Итого (включая расходы на поддержку программ ЮНЕП)*
	разнообразии и протоколов к ней								
13	Оценка и регулирование рисков, связанных с живыми измененными организмами	12	12. поручает Исполнительному секретарю при условии наличия финансовых ресурсов: [a) провести до начала 13-го совещания Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Картахенского протокола, не менее двух совещаний Специальной группы технических экспертов по оценке рисков, одно из которых должно быть очным;]	Совещания экспертов	236 100	24 000	–	260 100	293 913
			[b) организовать в течение того же межсессионного периода дискуссии в рамках Онлайнового форума открытого состава по оценке и регулированию рисков и поощрять активное участие коренных народов и местных общин, женских и молодежных организаций, академических кругов и других соответствующих организаций;] c) обобщить информацию, собранную при исполнении поручений, содержащихся в пунктах [5] и [8] настоящего решения[и в рамках Онлайнового форума открытого состава по оценке и регулированию рисков], а также информацию, касающуюся конкретных потребностей в дополнительных руководящих указаниях по конкретным вопросам оценки рисков и регулирования рисков, содержащуюся в национальных докладах;	н/п					
			d) продолжить проведение мероприятий по созданию и развитию потенциала на основе имеющихся руководящих указаний путем проведения региональных семинаров для оказания поддержки оценке рисков, связанных с живыми измененными организмами, в сотрудничестве с соответствующими инициативами и партнерами, по мере возможности, обеспечивая справедливое представительство всех Сторон из числа развивающихся стран;	Семинары по созданию потенциала					
			e) продолжить накопление опыта и оценки применимости и целесообразности дополнительных добровольных руководящих указаний для содействия в индивидуальных оценках рисков в отношении живых измененных организмов, содержащих генно-инженерный драйв, и обеспечить их доступность через Механизм посредничества по биобезопасности;	н/п					
14	Обнаружение и идентификация живых измененных организмов	8	8. поручает Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов: a) изучить пути укрепления Сети лабораторий по обнаружению и идентификации живых измененных организмов, в том числе путем повышения узнаваемости региональных и субрегиональных сетей лабораторий и соответствующих совместных инициатив, а также путем поощрения участия в Сети дополнительных лабораторий и экспертов; b) продолжать работу по совершенствованию специального портала по отбору проб, обнаружению и идентификации живых измененных организмов Механизма посредничества по биобезопасности;	н/п	180 000	24 000	–	204 000	230 520
			c) продолжать сотрудничество с соответствующими организациями в целях проведения практической подготовки по вопросам обнаружения и идентификации живых измененных организмов для сотрудников лабораторий и таможенных и пограничных служб.	Семинары по созданию потенциала					
17	Нагойско-Куала-Лумпурский дополнительный протокол об ответственности и возмещении	13	13. поручает также Исполнительному секретарю продолжать популяризацию Нагойско — Куала-лумпурского дополнительного протокола в целях содействия его ратификации и при условии наличия ресурсов осуществлять информационно-просветительские мероприятия для повышения осведомленности о Дополнительном протоколе.	Семинары по созданию потенциала	170 000	18 000	18 000	206 000	232 780
Нагойский протокол регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения									
8	Оценка и обзор эффективности Нагойского протокола	21	21. поручает Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов созвать в рамках межсессионного процесса, упомянутого в пункте 20 выше, межсессионное совещание Сторон открытого состава с участием коренных народов и местных общин и соответствующих субъектов деятельности в целях разработки конкретных элементов порядка функционирования глобального многостороннего механизма совместного использования выгод в соответствии со	Совещания экспертов	210 000	108 000	–	318 000	359 340

Номер пункта повестки дня	*Название пункта повестки дня*	*Номер пункта*[a]	*Поручения Исполнительному секретарю*	*Тип совещания*	*Расходы на проведение совещаний*	*Служебные командировки*	*ИП и консультанты/ партнеры-исполнители*	*Промежуточный итог*	*Итого (включая расходы на поддержку программ ЮНЕП)*
			статьей 10 Нагойского протокола, основываясь на работе, проделанной во исполнение решений, упомянутых в пункте 20 выше, для рассмотрения Конференцией Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Протокола, на ее седьмом совещании;]						
9	Активизация осуществления Нагойского протокола	4 a) и b)	4. поручает Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов: a) вносить вклад в усилия в области коммуникации, прилагаемые субъектами, упомянутыми в пункте 3 выше, и популяризировать их путем подготовки целенаправленных коммуникационных материалов, освещающих виды успешной деятельности и передовые методы работы, а также посредством распространения такой информации, в том числе через Механизм посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод; b) облегчать и поощрять упомянутые в подпунктах 2 d) и e) выше усилия по обмену, касающиеся областей, определенных в основных выводах и тезисах, в том числе посредством проведения региональных семинаров;	Семинары по созданию потенциала	357 000	82 800	45 000	484 800	547 824
		10 a) i)	10. поручает Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов: a) продолжать разработку Механизма посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод и поощрять опубликование и использование информации через Механизм посредничества в соответствии с его условиями функционирования с учетом: i) отзывов, полученных, в частности, от Сторон и Неофициального консультативного комитета по Механизму посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, в том числе в отношении целей и приоритетов администрирования и дальнейшей разработки Механизма посредничества Секретариатом;	н/п	–	–	216 000	216 000	244 080
14	Обзор эффективности процессов в рамках Конвенции о биологическом разнообразии и протоколов к ней	3	3. постановляет, что решения Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения, должны быть включены в сферу действия инструмента для отслеживания решений;	н/п	–	–	54 000	54 000	61 020
Итого					**5 702 300**	**1 445 300**	**4 333 000**	**11 480 600**	**12 973 078**

Сокращения: ИП – индивидуальный подрядчик, н/п – не применимо, ЮНЕП – Программа ООН по окружающей среде.

[a] Если не указан иной символ документа, все номера пунктов относятся к проекту решения по соответствующему пункту повестки дня в соответствующей подборке проектов решений (документы CBD/COP/17/2, CBD/CP/MOP/12/2 и CBD/NP/MOP/6/2).

[b] Пункты повестки дня 11, касающийся цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов, и 17 d), касающийся областей потенциальной дальнейшей работы в контексте Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, включают несколько сценариев. Хотя расчет затрат по всем сценариям приведен выше, в итоговую сумму включены только затраты, связанные с самым затратным сценарием по этим двум пунктам.

[c] Бюджет глобального координационного органа на двухгодичный период 2027–2028 годов (пункт 34) также включен в подборку проектов решений для 17-го совещания Конференции Сторон (документ CBD/COP/17/2).

Таблица 2
Финансовые последствия проектов решений – структура, ориентированная на конечные результаты
(в долл. США)

Конечный результат бюджетирования, ориентированного на результат	*Промежуточный результат бюджетирования, ориентированного на результат*	*Общий объем расходов, включая расходы на поддержку программ*
Конечный результат 1: Постепенная выработка международным сообществом в рамках Конвенции и протоколов к ней общих комплексных подходов с учетом гендерных аспектов к сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия и совместному использованию на справедливой и равной основе выгод от применения генетических ресурсов	(1.1) Использование результатов анализа на основе фактических данных/технической работы в процессе принятия решений Сторонами в ходе крупных совещаний	3 378 813
	(1.2) Проведение крупных совещаний, связанных с Конвенцией, и предоставление Сторонам возможности принимать решения	224 870
	(1.3) Стимулирование включения задач в области биоразнообразия в политику, стратегии и планы работы учреждений системы Организации Объединенных Наций и других международных организаций	61 924
Промежуточный итог конечного результата 1		**3 665 607**
Конечный результат 2: Повышение эффективности осуществления Конвенции и протоколов к ней на национальном уровне в целях улучшения состояния биоразнообразия благодаря применению Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия	(2.1) Стимулирование мобилизации ресурсов в поддержку осуществления	67 461
	(2.2) Укрепление институционального и технического потенциала правительств и заинтересованных сторон, а также содействие научно-техническому сотрудничеству между Сторонами для эффективного осуществления Конвенции и протоколов к ней	4 100 883
	(2.3) Совершенствование управления знаниями и обмена информацией в поддержку осуществления Конвенции и протоколов к ней	726 138
	(2.4) Мобилизация партнерских связей на глобальном и региональном уровнях в поддержку осуществления Сторонами на национальном уровне	327 361
Промежуточный итог конечного результата 2		**5 221 843**
Конечный результат 3: Повышение осведомленности и активизация действий по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, а также совместному использованию выгод от его применения на всех уровнях и во всех секторах общества	(3.1) Разработка и распространение четких, убедительных и последовательных ключевых тезисов о сохранении биоразнообразия, его устойчивом использовании и совместном применении выгод	958 692
	(3.2) Освещение важности биоразнообразия в поддержку программы работы секретариата и Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия	200 010
	(3.3) Проведение информационно-разъяснительной деятельности и повышение осведомленности о Картахенском протоколе, Куала-Лумпурском дополнительном протоколе и Нагойском протоколе в целях стимулирования ратификации	232 780
Промежуточный итог конечного результата 3		**1 391 482**
Конечный результат 4: Обеспечение вклада мониторинга, обзора и оценки в обоснованное планирование и принятие решений на всех уровнях, приводящее к постепенному	(4.1) Содействие совершенствованию национального планирования и отчетности	498 104
	(4.2) Содействие обзору осуществления Конвенции каждой Стороной и распространение результатов в целях расширения возможностей и обоснования принимаемых решений	0

Конечный результат бюджетирования, ориентированного на результат	*Промежуточный результат бюджетирования, ориентированного на результат*	*Общий объем расходов, включая расходы на поддержку программ*
повышению эффективности осуществления Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, Конвенции и протоколов к ней	(4.3) Оценка хода осуществления и предоставление результатов для обоснования принимаемых решений (для Конвенции и протоколов к ней)	2 017 502
	(4.4) Оценка состояния биоразнообразия и предоставление результатов для обоснования принимаемых решений	178 540
Промежуточный итог конечного результата 4		**2 694 146**
Итого		**12 973 078**

Таблица 3
Потребности в кадровых ресурсах

Пункт повестки дня	*Тематическая область/название решения*	*ОО*	*С-2*	*С-3*	*С-4*	*С-5*	*Общее число должностей*	*Итого расходов 2027–2028 гг. (в долл. США)*	*Номера пунктов со ссылками*
8 a)	Мобилизация ресурсов			1			1	366 000	7, 10, 11, 12, 14
11	Цифровая информация о последовательностях в отношении генетических ресурсов	2[a]	1			1[a]	4	1 126 008	3, 10, 15, 19, 26, 32, 34, 40, 24 b)
12 a)	Создание и развитие потенциала и научно-техническое сотрудничество	1	1		1		3	896 016	28
16	Синтетическая биология		1				1	286 008	22, 26, 28
17 d)	Области потенциальной дальнейшей деятельности в контексте Рамочной программы			1			1	366 000	B: Вариант 2: 2, 3; C: b)
Промежуточный итог		**3**	**3**	**2**	**1**	**1**	**10**	**3 040 032**	
Расходы на поддержку программ (13%)								395 204	
Итого								**3 435 236**	

Сокращения: ОО – категория общего обслуживания, С – категория специалистов.

[a] Предполагается, что требования к укомплектованию штата временного секретариата Калийского фонда будут действовать лишь до момента полноценного функционирования Калийского фонда.